

# Saint Stanislaus Kostka



**Roman Catholic Church**  
184 Ray Street, Garfield, NJ 07026  
Telephone: 973-772-7922 / 7923  
Fax: 973-772-4178

Parish website: [www.ststangarfield.org](http://www.ststangarfield.org)  
Parish e-mail: [ststankostka@optonline.net](mailto:ststankostka@optonline.net)

## Priests / Duszpasterze

Rev. Piotr Hałdaś SDS, *Pastor*

### Parochial Vicars:

Rev. Dawid Adamczak SDS

Rev. Andrzej Kujawa SDS

## Parish Staff / Personel parafialny:

Ms. Carol Luparella - Secretary

Mr. Marian Gzella - Organist

Mr. Jerzy Merski - Sacristian

### Parish Trustees:

Mrs. Mary Konarski

Mr. Edward Puzio

## Parish Office / Kancelaria parafialna:

Office hours/ Godziny otwarcia

Monday - Friday / Poniedziałek - Piątek

**9AM - 12:30PM & 1:15PM - 5PM**

**Saturday and Sunday/ Sobota i Niedziela  
Closed/ Nieczynne**

## New Parishoners / Nowi Parafianie

New parishoners should register at the rectory. Registration is our only means of recognizing anyone as a member of our parish. It is also important for testimonial letters regarding sponsorship for the Sacraments, recommendations for positions, schools and character references. You must be a parishoner for at least six months in order to obtain any sponsorship letters.

We urge the regular use of the offering envelopes which are sent to your home.

Serdecznie witamy Państwa w naszej parafii. Równocześnie pragniemy przypomnieć że, aby być oficjalnie uznanym za parafianina, potrzebna jest stosowna rejestracja w kancelarii parafialnej. Na jej podstawie można, po co najmniej sześciu miesiącach od zapisania i po spełnieniu kanonicznych wymogów, otrzymać zaświadczenie potrzebne do bycia chrzestnym lub świadkiem bierzmowania oraz inne potrzebne zaświadczenia.

Zachęcamy też do regularnego używania kopert na ofiary, które są rozsyłane do domów.

## HOLY MASSES / MSZE ŚWIĘTE

**Saturday Evening:** 5:30 PM (EN); 7:00 PM (PL)

**Sunday:** 6:45 AM (PL); 8:00 AM, 9:15 AM (EN); 10:30 AM (PL); 12:00 PM (EN); 7:00 PM (PL)

**Weekdays:** 7:00 & 7:30 AM (PL); 8:00 AM (EN)

**Obligation Days:** Evening Before: 7:00 PM (EN);

7:00 AM (PL); 8:00 AM (EN);

10:30 AM & 7:00 PM (PL)

**Nabożeństwa po polsku: 7:00 PM**

**Poniedziałek** – Nowenna do MBNP

**Środa** – Koronka do Bożego Miłosierdzia

**Piątek** – Nabożeństwo do Serca Pana Jezusa

## PENANCE / SPOWIEDŹ

**Every morning:** 7:00 - 7:30 AM

**Saturday:** 2:00 - 3:00 PM and 6:45 PM.

**First Thursdays and Fridays:** 7:00 PM- 8:00PM

## BAPTISMS / CHRZEST

Arrangements must be made by contacting the rectory.

Zgłoszenie musi być dokonane osobiście w kancelarii parafialnej co najmniej miesiąc przed planowanym chrztem.

## MARRIAGES / MAŁŻEŃSTWO

Arrangements should be made one year in advance.

Prosimy o kontakt z kancelarią parafialną co najmniej rok przed planowaną datą ślubu.

## SICK CALLS / NAMASZCZENIE CHORYCH

Any time, day or night / O każdej porze dnia i nocy.

**JANUARY 6,  
2019**

**1/5 SATURDAY/SOBOTA**  
**5:30PM** + Helen Puzio - *Lorie & Katie Szewczyk*  
**7:00PM** + Anna Gryglak - *od Elżbiety i Małgorzaty Drazek*

**1/6 SUNDAY/NIEDZIELA**  
**EPIPHANY OF THE LORD**  
**6:45AM** + Jan Kubasek - *od żony*  
**8:00AM** + Bronisław & Genowefa Malicki- *family*  
**9:15AM** Health & God's blessings for Janina & Henryk Koboska - *Dorota Strycharz & family*  
**10:30AM** Za zmarłych członków Tow. Różańcowego  
**12:00PM** + Aniela Jaskot - *daughter Angie Burek*  
**7:00PM** + Zbigniew Pluta- *od Mirosława Soltis z rodziną*

**1/7 MONDAY/PONIEDZIAŁEK**  
**7:00AM** O zdrowie i błog. Boże dla Marty i Thomasa - *od rodziców*  
**7:30AM** Za zmarłych z rodziny Dzwilewski  
**8:00AM** + Anna Gryglak - *Thomas J. Duch*

**1/8 TUESDAY/WTOREK**  
**7:00AM** O zdrowie i błog. Boże dla Waldemara (urodziny) - *od rodziców*  
**7:30AM** + Marcin i Władysław Pawlak - *od syna*  
**8:00AM** + Fr. Matthew D. Looney

**1/9 WEDNESDAY/ŚRODA**  
**7:00AM** + Thaddeus Stankiewicz - *od żony, córek z rodziną*  
**7:30AM** + Jan Sadej - *od córki Teresy*  
**8:00AM** + Ann Treuer & Evelyn Scerbak - *Tom Scerbak & family*

**1/10 THURSDAY/CZWARTEK**  
**7:00AM** Msza dziękczynna z prośbą o dalsze łaski  
**7:30AM** O zdrowie i błog. Boże dla rodziny Heleny Sołtys  
**8:00AM** +Julia Romanowski - *Tom Scerbak & family*

**1/11 FRIDAY/PIĄTEK**  
**7:00AM** +Stanisława i Sebastian Augustyn - *od Leszka i Stasi Wadas*  
**7:30AM** +Agnieszka i Jan Sołtys - *od Anny i Jana Sołtys*  
**8:00AM** +Janina Sukiennik - *family*

**1/12 SATURDAY/SOBOTA**  
**7:00AM** + Andrzej Karcz - *od żony i dzieci*  
**7:30AM** + Agnieszka Szczurek - *od Marii Bryjak*  
**8:00AM** + Anna, Johan & Tadeusz Sudal - *family*

**5:30PM** + Edward Koptyra (birthday) - *family*  
**7:00PM** O zdrowie i błog. Boże dla rodziny Marii Kalata - *od rodziny Marii Krawontka*

**1/13 SUNDAY/NIEDZIELA**  
**BAPTISM OF THE LORD**  
**6:45AM** + Katarzyna i Kacper Pcielar - *od wnuczki z rodziną*  
**8:00AM** + Aniela Litwinowicz - *sister & family*  
**9:15AM** + Mary & Jan Krzystalowski (rocz..) - *Janina Pawlik*  
**10:30AM** + Kazimierz Borek - *od córki z rodziną*  
**12:00PM** + Yanina Szumiel - *Moskal family*  
**7:00PM** O zdrowie i błog. Boże dla Kazimierza i Genowefy Pokrzywa (rocz. ślubu) - *od siostry*

*Please remember in your prayers the deceased members and friends of our parish, especially +Rev. Msgr. Francis R. Seymour.*

*We also ask your prayers of comfort for our sick and confined parishioners and friends:*

Sister Auguste Biache, Paul Buscher, Arlene Cheselka, John Dabal, Judy Denny, Lori Garbus Doscher, Joan Dubiel, Alicja Fredericks, Stephanie Furdzo, Rose Grisi, Diane (Hepp) DiStefano, Michelle (Hepp) Haidacher, Helen Novack Hipkins, Fred Kobylarz, Lucyna Konieczny, Mary B. Kowalczyk, Marta Krakowiak, Susan Krocian, Jennie Kupchak, Dolores Kurczab, Diana Kurys, Eileen MacDonald, Maryann Malkowski, Louis Mastriano Jr., Blanche Murzyn, Joseph Olechowski, Matthew Piatt, Edward L. Puzio, Agnes Rzegota, Christina Santangelo, Meghan Skrupskis, Stanley Sudol Jr., Ann Swistak, Frank Swistak, Margaret Szot, Joanna Waga, Helena Walijewski, Matthew John Wor, Jolanta Wróblewski, Alex Zakrzewski, Michael Czarnik, Joseph Demboski, Daniel Dmiczak, Damian Dudek, Sebastian Fałat, Danuta Gonek, Richard Kopycienski, Alina Macuga, Marian Magda, Elaine Opczynski, Greg Pinkiewicz, Halina Radziejewska, Bożena Rucinska, Wojtek Sadowski, Ewa Szykowna, Val Tomaszkwicz, Władysława Zurowski

**Altar Bread:** The altar bread used during the week of **January 6** is offered in memory of **+Maria Bladek** from family.

**Ofiara na Hostie**, które będą używane do celebracji Mszy św. w ciągu tygodnia od **6 stycznia**, została złożona w intencji zmarłych **+ Maria Bladek** od rodziny.

#### **PRAYER INTENTION OF THE HOLY FATHER FOR JANUARY**

That young people, especially in Latin America, follow the example of Mary and respond to the call of the Lord to communicate the joy of the Gospel to the world.

## FOR THE WEEK

### Sunday, January 6 - Epiphany of the Lord

At all the Masses: Blessing of chalk and frankincense.

The second collection is the "First Offering" envelope which was included in the December/January mailing of church envelopes. This offering helps to defray the cost of the printing and mailing of your bi-monthly Sunday offering envelopes. Please be generous.

**CCD classes resume after the Christmas recess.**

All parishioners and guests are invited to a special **"Family Feast Day" for Epiphany Sunday (Three Kings Day), today at 2:00 PM.** The program will begin in the church with a service of renewing marriage vows, a prayer for widows and widowers, and the blessing of children. After the service, everyone is invited downstairs to the auditorium for a special surprise.

### Monday, January 7

Home blessings (kolęda) begin. On days when it is raining or snowing heavily, the priests will not be going out to bless homes. If you wish to have your home blessed, please fill out and return the bottom of the letter that was mailed to all parishioners with the Christmas schedule, or call the rectory at 973-772-7922. The complete home blessing schedule is on the inside flap of the bulletin.

### Next Sunday, January 13

The second collection will be our monthly collection for **Repairs and Maintenance.** Please continue to support this **monthly collection**, which enables us to have the resources for the ongoing maintenance of our church.

At every Mass: Envelopes will be distributed for the national collection for **Communicating God's Word.** This collection helps fund communication programs so that the Catholic Church can have a voice in the media. Please return the envelope in next week's 2nd collection.

**Oplatek:** The Polish Rosary Society will hold their traditional "*Oplatek*" on **Sunday, January 20, 2019 at 2:00 PM in the parish auditorium.** There will be the sharing of the oplatek (Christmas wafer), food and a variety of activities. Tickets: \$30 for adults.

**Christmas Collection:** Our total Christmas collection to this date is **\$18,332.00.** We extend our most sincere thanks to all our faithful parishioners and friends for your generosity and kindness to our parish. If you have not yet made your Christmas offering, please do so as soon as possible. Thank you, and may God bless you!

**THANK YOU:** Sincere thanks to the dedicated group of volunteers who so beautifully decorated our church for Christmas. May God bless you for all your work.

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

### Niedziela 6 stycznia

#### Uroczystość Objawienia Pańskiego - Trzech Króli

Podczas wszystkich Mszy św. poświęcenie kredy i kadzidła.

Druga kolekta przeznaczona jest na pokrycie kosztów związanych z przesyłką kopert rocznych do naszych rodzin. Prosimy o szczodrość.

Zapraszamy wszystkich parafian i gości w niedzielę Objawienia Pańskiego (Trzech Króli), **dzisiaj na 2:00PM, na karnawałowe spotkanie w radości.** W programie coś dla ciała i dla ducha: najpierw nabożeństwo odnowienia przyrzeczeń małżeńskich, modlitwa za wdowy i wdowców, błogosławieństwo dzieci (w kościele) a po nabożeństwie specjalna niespodzianka w auditorium pod kościołem.

### Poniedziałek 7 stycznia

**Kolęda:** Parafian chcących zaprosić kapłana na kolędę i błogosławieństwo domu, prosimy o wypełnienie dolnej części otrzymanego listu i dostarczenie zaproszenia na plebanię. Można również zaprosić księdza osobiście lub telefonicznie 973-772-7922.

### Przyszła Niedziela 13 stycznia

Druga kolekta (comiesięczna), przeznaczona jest na **naprawy i utrzymanie naszej świątyni.** Dziękujemy za Waszą szczodrość. Bóg zapłać.

W czasie Mszy św. rozdane zostaną koperty na drugą kolektę przeznaczoną na **Communicating God's Word.** Zabrane fundusze pomagają realizować diecezjalne i narodowe programy głoszenia Słowa Bożego przez środki i masowego przekazu.

Koło Żywego Różańca organizuje spotkanie **opłatkowe 20 stycznia 2019 od 2PM w auditorium parafialnym.** Wszystkich serdecznie zapraszamy do udziału. Bilety: \$30 dla dorosłych; \$10 dla dzieci do lat 12.

**Kolekta na Bożego Narodzenia:** Na dzień dzisiejszy wynosi ona **\$18,332.00.** Z głębi serca składamy szczerze i gorące podziękowanie za życzliwość i chojność wszystkim parafianom i przyjaciółom. Niech Wam Bóg stokrotnie wynagrodzi i błogosławi na każdy dzień!!!

**Serdecznie dziękujemy** wszystkim tym, którzy poświęcili swój czas aby udekorować nasz kościół na okres Bożego Narodzenia. Bóg zapłać!

Wyrażamy wdzięczność **polskiemu Towarzystwu Różańcowemu** za ufundowanie renowacji jednego z kielichów mszalnych. Jest to wyraz troski o godne i piękne sprawowanie Ofiary Eucharystycznej „na cześć i chwałę Imienia Pańskiego, a także na pożytek nasz i całego Kościoła Świętego”. Bóg zapłać!!!

## Offering Total for Sunday, December 30, 2018

First Collection		Christmas Collection	
Mass	Amount		
5:30 PM	\$427.00	(9:00PM)	\$2,560.00
7:00 PM	\$409.00	(12:00AM)	\$3,705.00
6:45 AM	\$521.00		\$1,160.00
8:00 AM	\$399.00		\$2,515.00
9:15 AM	\$404.00		\$2,227.00
10:30 AM	\$1,320.00		\$3,585.00
12:00 Noon	\$648.00		\$2,580.00
7:00 PM	\$608.00	—	
<b>Total</b>	<b>\$4,736.00</b>		<b>\$18,332.00</b>

**Thank you for your generosity! Bóg zapłać!**

### HOME BLESSING (KOLEDA) SCHEDULE

#### Monday - Tuesday - Wednesday

**January 7 - 8 - 9**

Garfield: All streets north of Outwater Lane, including Outwater Lane.

#### Thursday - Friday

**January 10 - 11**

Garfield: All streets south of Outwater Lane.

#### Monday - Tuesday - Wednesday

**January 14 - 15 - 16**

Elmwood Park and Saddle Brook only.

#### Thursday - Friday

**January 17 - 18**

Clifton, Lodi, Wallington and other cities outside of Garfield (not Elmwood Park or Saddle Brook).

#### Monday - Tuesday

**January 21 - 22**

All areas that were omitted because of bad weather, etc., will be completed on these days.

### PLAN ODWIEDZIN KOLEDOWYCH

#### JEST NASTĘPUJĄCY

#### Poniedziałek - Wtorek - Środa

**7 - 8 - 9 stycznia**

Garfield: Wszystkie ulice na północ od Outwater Lane wraz z Outwater Lane.

#### Czwartek - Piątek

**10 - 11 stycznia**

Garfield: Wszystkie ulice na południe od Outwater Lane.

#### Poniedziałek - Wtorek - Środa

**14 - 15 - 16 stycznia**

Tylko Elmwood Park i Saddle Brook.

#### Czwartek - Piątek

**17 - 18 stycznia**

Clifton, Lodi, Wallington i pozostałe miejscowości poza Garfield (bez Elmwood Park i Saddle Brook).

#### Poniedziałek - Wtorek

**21 - 22 stycznia**

Pozostałe miejsca nie wymienione wyżej oraz te, które zostały z różnych powodów pominięte.